

單位 Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,561,489.63
		總收入 <i>Total das receitas</i>	1,561,489.63
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,561,489.63
		總開支 <i>Total das despesas</i>	1,561,489.63

二零一七年二月二十七日於澳門公共行政福利基金——行政
管理委員會——主席：高炳坤——委員：伍雪賢、梁少峰

Fundo Social da Administração Pública de Macau, aos 27 de
Fevereiro de 2017. — O Conselho Administrativo. — O Presi-
dente, Kou Peng Kuan. — Os Vogais, Ng Sut In — Leong Sio
Fong.

第 98/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職
權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規
《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本
批示。

核准郵電局二零一七財政年度第一補充預算，金額為
\$199,118,000.00（澳門幣壹億玖仟玖佰壹拾壹萬捌仟元整），該
預算為本批示的組成部份。

二零一七年四月二十一日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 98/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica
da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos
artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006
(Regime de administração financeira pública), na redacção que
lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009,
o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Direcção dos
Serviços de Correios e Telecomunicações, relativo ao ano eco-
nómico de 2017, no montante de \$ 199 118 000,00 (cento e no-
venta e nove milhões e cento e dezoito mil patacas), o qual faz
parte integrante do presente despacho.

21 de Abril de 2017.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

郵電局二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, para o ano económico de 2017

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
50-00		固定資產 <i>Activos fixos</i>	16,930,000.00
42		有形不動資產 <i>Imobilizações corpóreas</i>	16,930,000.00
	422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	1,150,000.00
	423	基本設備 Equipamento básico	14,300,000.00
	424	交通設備 Equipamento de transporte	290,000.00
	426	行政設備 Equipamento administrativo	1,190,000.00
		總額 <i>Total</i>	16,930,000.00

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
11-00		法定收入及特區預算轉移收入 <i>Receitas legais e transferências do OR</i>	14,865,000.00
11-01		行政收益 Receitas administrativas	14,865,000.00
	72	提供服務 Prestações de serviços	14,865,000.00
12-00		銷售及服務收入 <i>Réditos de vendas e de prestações de serviços</i>	156,523,000.00
12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	156,523,000.00
	72	提供服務 Prestações de serviços	156,523,000.00
13-00		財務及投資收益 <i>Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos</i>	10,800,000.00
13-02		股息收入 Dividendos auferidos	10,800,000.00

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	10,800,000.00
<i>總收益</i> <i>Total de rendimentos</i>			<i>182,188,000.00</i>

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 <i>Despesas com actividades e participações financeiras</i>	80,000.00
21-02		財務資助 Comparticipações financeiras	80,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	80,000.00
23-00		銷售及提供服務成本 <i>Custo das vendas e das prestações de serviços</i>	635,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	635,000.00
24-00		財務費用及損失 <i>Gastos e perdas financeiros</i>	580,000.00
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	580,000.00
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	580,000.00
25-00		人事費用 <i>Gastos com o pessoal</i>	83,766,000.00
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	59,467,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	59,467,000.00
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	15,473,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	28,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	15,445,000.00
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	8,364,000.00

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
	64	人事費用 Custos com o pessoal	8,364,000.00
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	462,000.00
	64	人事費用 Custos com o pessoal	462,000.00
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	78,589,000.00
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	1,298,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,298,000.00
26-02		保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	1,935,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,935,000.00
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	10,793,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	10,793,000.00
26-04		辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	664,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	664,000.00
26-05		租金及租賃費用 Gastos com locações	7,504,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	7,504,000.00
26-06		交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	1,443,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,443,000.00
26-07		廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	1,612,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,612,000.00
26-08		保險費 Seguros	47,000.00

單位Unidade: 澳門幣MOP

統一預算編號 Código contas orçamento uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	47,000.00
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	51,000,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	51,000,000.00
26-10		雜項支出 Encargos diversos	2,293,000.00
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,240,000.00
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	1,053,000.00
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	1,881,000.00
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	115,000.00
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	115,000.00
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	1,766,000.00
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	1,766,000.00
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	16,657,000.00
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	16,630,000.00
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	16,630,000.00
29-10		雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	27,000.00
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	27,000.00
總費用 Total dos gastos			182,188,000.00

二零一七年二月二十二日於澳門——郵電局行政委員會——
劉惠明·梁祝艷·譚韻儀·陳念慈·溫美蓮·鄭秋明·梁燊堯·吳
美琪·鍾煥玲·Vitória Alice Maria da Conceição

Macau, aos 22 de Fevereiro de 2017. — O Conselho de Ad-
ministração. — Lau Wai Meng, Rosa Leong, Tam Van Iu,
Chan Nim Chi, Van Mei Lin, Chiang Chao Meng, Leong San
Io Francisco, Ng Mei Kei, Chong Vun Leng, Vitória Alice Maria
da Conceição.